

## КРАТКИЕ СООБЩЕНИЯ

УДК 598.13+591.9[262.5+479.224]

### НОВАЯ НАХОДКА ЗЕЛЁНОЙ ЧЕРЕПАХИ *CHELONIA MYDAS* В ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ ЧЁРНОГО МОРЯ У ПОБЕРЕЖЬЯ АБХАЗИИ

В. И. Маландзия<sup>1,2</sup>, Р. С. Дбар<sup>1,2</sup>, А. Н. Гнетнева<sup>3</sup>, М. В. Пестов<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Абхазский государственный университет  
Абхазия, 384904, Сухум, Университетская, 1  
E-mail: malandzia@mail.ru

<sup>2</sup> Институт экологии Академии наук Абхазии  
Абхазия, 384900, Сухум, Красномаякская, 67

<sup>3</sup> Зоологический институт РАН  
Россия, 199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 1  
<sup>4</sup> Общество охраны амфибий и рептилий при экоцентре «Дронт»  
Россия, 603001, Нижний Новгород, Рождественская, 16 д

Поступила в редакцию 20.10.2017 г., после доработки 8.11.2017 г., принята 21.11.2017 г.

Представлен факт повторного обнаружения зелёной черепахи *Chelonia mydas* (Linnaeus, 1758) в восточной части Чёрного моря на территории Республики Абхазия.

**Ключевые слова:** *Chelonia mydas*, Чёрное море, Республика Абхазия.

DOI: 10.18500/1814-6090-2018-18-1-2-64-68

Зелёная черепаха *Chelonia mydas* (Linnaeus, 1758) – вид, относящийся к монотипическому роду морских черепах семейства Cheloniidae Oppel, 1811, встречается в тропических и субтропических районах Тихого, Индийского и Атлантического океанов, включая Средиземное море (Márquez, 1990). В литературе имеются указания на единичные находки данного вида в Чёрном море у берегов Румынии, Турции и Болгарии (Fuhn, Vansca, 1961; Baran, Kasparek, 1989; Petrov, 2007). В списки видов рептилий СССР и России зелёная черепаха не включалась вплоть до недавнего времени (Банников и др., 1977; Боркин, Басарукин, 1986; Ананьева и др., 1998, 2004; Дунаев, Орлова, 2012; Kuzmin, 2002), а единственное упоминание находки данного вида в Керченском проливе Чёрного моря (Тараненко, 1963) было связано с ошибочным определением (Харин, 2008; Kuzmin, 2002) – на фотографии черепахи в данной публикации отчетливо видны 5 пар реберных щитков, что характерно для логгерхеда *Caretta caretta* (Linnaeus, 1758).

Владимир Емельянович Харин (1957 – 2013) предполагал возможность обнаружения *C. mydas* в российских водах Дальнего Востока

(Харин, 2008), что и подтвердилось позднее (Харин, Вышкварцев, 2012). Первая известная специалистам находка *C. mydas* в восточной части Чёрного моря отмечена в 2006 г.: мертвая черепаха была обнаружена на берегу в Очамчирском районе Республики Абхазия (Маландзия и др., 2012).

В конце сентября 2016 г. (26.09.2016 г.) в окрестностях пос. Чагрипшь Гагрского района Республики Абхазия (координаты 42.33 с.ш. 40.18 в.д.) в ставных сетях береговой рыболовецкой бригады (бригадир – Александр Сорокин) была обнаружена живая, крупная морская черепаха. Информация о поимке необычной рептилии была оперативно передана рыбаками в Институт экологии АН Абхазии, и его сотрудники лично выехали на место для осмотра черепахи.

Данный экземпляр морской черепахи имел слегка заостренный сзади карапакс овально-сердцевидной формы с 4 парами реберных щитков; прецентральный щиток короткий и узкий, не касается первой пары реберных щитков. Центральные щитков 5, они шестиугольные; маргинальные – 11 справа и слева, они удлиненные, четырехугольные; постцентральных – 2, они четырехугольные, между ними имеется небольшая округ-

лая выемка. Цвет щитков карапакса – коричневый (в сухом состоянии – серовато-коричневый), цвет пластрона – бледно-желтый (рис. 1, 2). Количество предлобных щитков – 1 пара. Количество заглазничных щитков – 4 с правой стороны, 5 – с левой. Затылочный щиток отсутствует.



**Рис. 1.** Осмотр зелёной черепахи *Chelonia mydas*, пойманной рыбаками 26.10.2016 г. в Гагрском районе Республики Абхазия; видны крупные баянусы *Balanus* sp. на пластроне и правой задней конечности (фото Р. С. Дбара)

**Fig. 1.** Visual assessment of the green turtle *Chelonia mydas*, caught by fishermen in the Gagra district of Abkhazia on 26.10.2016; large barnacles *Balanus* sp. are on the plastron and right hind limb (photo by R. S. Dbar)

Передние ласты длинные, покрыты крупными щитками, которые покрывают фаланги. Максимальная длина карапакса 710 мм, ширина 620 мм. Масса тела около 30 кг. Названия щитков приводятся по Хозацкому и Суханову (1973).

По совокупности признаков (Фролов, Кудрявцев, 2005; Харин, Вышкварцев, 2012) данная черепаха была определена нами как *C. mydas*. Судя по окраске карапакса и отсутствию заметной зубчатости по краю карапакса над задними конечностями, данный экземпляр относится к номинативному подвиду *C. mydas mydas* (Linnaeus,

1758), обитающему в Атлантическом океане от Новой Англии и Британских островов до Аргентины и крайнего юга Африки (Фролов, Кудрявцев, 2005).

На задней части пластрона и на задней правой конечности черепахи были обнаружены крупные баянусы (*Balanus* sp.) (шесть экз. и один экз. соответственно) размером более 20 мм, не характерные для фауны Чёрного моря. Это косвенно свидетельствует о том, что животное не содержалось в искусственных условиях (аквариумах, океанариумах), а попало сюда из Средиземного моря.



**Рис. 2.** Зелёная черепаха *Chelonia mydas* в рыбацкой лодке, вид сверху (26.10.2016 г., фото В. И. Маландзии)  
**Fig. 2.** Green turtle *Chelonia mydas* in the fishing boat, dorsal view (26.10.2016, photo by V. I. Malandzia)

Судя по характеру расположения сетей, черепаха перемещалась вдоль берега моря в западном направлении. На данном участке побережья на расстоянии около 40 м от береговой линии на глубине 2-3 м тянется подводный каменный уступ с высокой биомассой водорослей макрофитов. От этого уступа перпендикулярно береговой линии был расположен экран ставных сетей, ведущий в «котел» примерно в 100 м от берега на глубине около 6 м, куда и попала черепаха.

После осмотра и фотографирования черепаха была выпущена в море. Информация о данной необычной находке была размещена на сайте Sputnik-Abkhazia\* 08.10.2017 г.

Ранее явное увеличение количества встреч кожистых черепах *Dermochelys coriacea* (Vandelli, 1761) в 1970-е гг. в морях юга Дальнего Востока СССР, особенно в районе южных Курильских островов, связывалось с рядом причин, в том числе с периодическим потеплением воды (Боркин,

\* <http://sputnik-abkhazia.ru/Abkhazia/20160926/1019564055.html>

Басарукин, 1986). Вероятно, что и повторное появление зелёной черепахи в восточной части Чёрного моря у берегов Абхазии за последние 11 лет может быть связано с данным фактором: с 1895 по 1944 г. температура морской воды в акватории Абхазии повысилась на 0.1°C, с 1945 по 1992 гг. наблюдалось понижение температуры на 0.23°C; в отличие от первых двух периодов за последние 20 лет наблюдается более существенное повышение температуры морской воды – на 0.8°C (Гицба, Экба, 2013).

Таким образом, в октябре 2016 г. у берегов Абхазии впервые для черноморского побережья Кавказа была обнаружена живая зелёная черепаха *C. mydas*. Эта находка стала лишь второй за всю историю наблюдений в данном регионе.

### Благодарности

Авторы благодарят рыбаков из бригады Александра Сорокина за своевременное предоставленную информацию о поимке черепахи.

### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- Ананьева Н. Б., Боркин Л. Я., Даревский И. С., Орлов Н. Л. 1998. Земноводные и пресмыкающиеся. Энциклопедия природы России. М. : АБФ. 576 с.
- Ананьева Н. Б., Орлов Н. Л., Халиков Р. Г., Даревский И. С., Рябов С. А., Барабанов А. В. 2004. Атлас пресмыкающихся Северной Евразии (таксономическое разнообразие, распространение и природоохранный статус) / Зоол. ин-т РАН. СПб. 232 с.
- Банников А. Г., Даревский И. С., Иценко В. Г., Рустамов А. К., Щербак Н. Н. 1977. Определитель земноводных и пресмыкающихся фауны СССР. М. : Просвещение. 416 с.
- Боркин Л. Я., Басарукин А. М. 1986. О встречаемости морских черепах на юге советского Дальнего Востока // Тр. Зоол. ин-та АН СССР. Т. 157. Систематика и экология амфибий и рептилий. С. 196–200.
- Гицба Я. В., Экба Я. А. 2013. Тенденция изменения гидрофизических параметров абхазской акватории Чёрного моря // Изв. Юж. фед. ун-та. Технические науки. № 9 (146). С. 148–155.
- Дунаев Е. А., Орлова В. Ф. 2012. Земноводные и пресмыкающиеся России : Атлас-определитель. М. : Фитон+. 320 с.
- Маландзия В. И., Дбар Р. С., Соломко М. О., Пестов М. В. 2012. Обнаружение зелёной морской черепахи (*Chelonia mydas*) в восточной части Чёрного моря // Современная герпетология. Т. 12, вып. 3/4. С. 155–157.
- Тараненко Н. Ф. 1963. Зелёная черепаха в Керченском проливе // Природа. № 9. С. 115–116.
- Фролов В. Е., Кудрявцев С. В. 2005. Руководство по определению черепах мира. М. : Московский зоопарк. 260 с.
- Харин В. Е. 2008. Рептилии // Биота российских вод Японского моря / под общ. ред. А. В. Адрианова. Владивосток : Дальнаука. Т. 7. 170 с.
- Харин В. Е., Вышкварцев Д. И. 2012. О первой находке зелёной черепахи *Chelonia mydas* (Reptilia, Cheloniidae) в Российских водах // Современная герпетология. Т. 12, вып. 3/4. С. 167–170.
- Хозацкий Л. И., Суханов В. Б. 1973. Морфометрические параметры панциря черепах // Вопросы герпетологии : автореф. докл. III Всесоюз. герпетол. конф. Л. : Наука. Ленингр. отд-ние. С. 192–195.
- Baran I., Kasparek M. 1989. Marine Turtles in Turkey : Status Survey 1988 and Recommendations for Conservation and Management. Heidelberg, World Wide Fund for Nature. 123 p.
- Fuhn I. E., Vancea S. 1961. Reptilia (Testoase, Sopirle, Serpi) // Fauna Republicii Populare Romine. Bucuresti : Editura Academiei Republicii Populare Romine. Bd. 14, № 2. 352 p.
- Kuzmin S. L. 2002. The Turtles of Russia and other Ex-Soviet Republics (Former Soviet Union). Frankfurt am Main : Chimaira. 159 p.
- Marquez M. R. 1990. FAO species catalogue. Vol. 11. Sea turtles of the World. An annotated and illustrated catalogue of sea turtle species known to date // FAO Fisheries Synopsis. Rome : Food and Agriculture Organization of the United Nations, 1990. № 125, vol. 11. 81 p.
- Petrov B. 2007. Green sea turtle // A Field Guide to Amphibians and Reptiles of Bulgaria / ed. V. Biserkov. Sofia : Green Balkans. P. 75–76.

---

### Образец для цитирования:

Маландзия В. И., Дбар Р. С., Гнетнева А. Н., Пестов М. В. 2018. Новая находка зелёной черепахи *Chelonia mydas* в восточной части Чёрного моря у побережья Абхазии // Современная герпетология. Т. 18, вып. 1/2. С. 64–68. DOI: 10.18500/1814-6090-2018-18-1-2-64-68.

---

A NEW RECORD OF THE GREEN SEA TURTLE *CHELONIA MYDAS*  
IN THE EASTERN PART OF THE BLACK SEA NEAR  
THE ABKHAZIA COAST

Viktor I. Malandzia<sup>1,2</sup>, Roman S. Dbar<sup>1,2</sup>, Anna N. Gnetneva<sup>3</sup>, and Mark V. Pestov<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Abkhazian State University

1 Universitetskaya Str., Sukhum 384904, Republic of Abkhazia

E-mail: malandzia@mail.ru

<sup>2</sup> Institute of Ecology, Abkhazian Academy of Sciences

67 Krasnomayakskaya Str., Sukhum 384900, Republic of Abkhazia

<sup>3</sup> Zoological Institute, Russian Academy of Sciences

1 Universitetskaya Emb., Saint Petersburg 199034, Russia

<sup>4</sup> Society for Amphibian and Reptile Conservation

16-d Rozhdestvenskaya Str., Nizhny Novgorod 603001, Russia

E-mail: vipera@dront.ru

Received 20 October 2017, revised 8 November 2017, accepted 21 November 2017

A new record of the green sea turtle *Chelonia mydas* (Linnaeus, 1758) occurrence in the eastern part of the Black sea, on the territory of Republic of Abkhazia, is reported.

**Key words:** *Chelonia mydas*, Black Sea, Republic of Abkhazia.

DOI: 10.18500/1814-6090-2018-18-1-2-64-68

## REFERENCES

- Ananjeva N. B., Borkin L. J., Darevsky I. S., Orlov N. L. *Zemnovodnye i presmykaiushchiesia. Entsiklopediia prirody Rossii* [Amphibians and Reptiles. Encyclopaedia on the Nature of Russia]. Moscow, ABF Publ., 1998. 576 p. (in Russian).
- Ananjeva N. B., Orlov N. L., Khalikov R. G., Darevsky I. S., Ryabov S. A., Barabanov A. V. *Colored Atlas of the Reptiles of the North Eurasia (Taxonomic Diversity, Distribution, Conservation Status)*. St. Petersburg, Zool. Institute of RAS Publ., 2004. 232 p. (in Russian).
- Bannikov A. G., Darevsky I. S., Ischchenko V. G., Rustamov A. K., Szczerbak N. N. *Opredelitel' zemnovodnykh i presmykaiushchikh fauny SSSR* [Guide to Amphibians and Reptiles of the USSR Fauna]. Moscow, Prosvetscheniye Publ., 1977. 416 p. (in Russian).
- Borkin L. J., Bassarukin A. M. On occurrence of sea turtles in the south of Soviet Far East. *Proc. of the Zoological Institute*, 1986, vol. 157, pp. 196–200 (in Russian).
- Gitsba Y. V., Ekba Y. A. The trend of changing the hydrophysical parameters of the Abkhazian water area of Black Sea. *Izvestiya Southern Federal University. Engineering Sciences*, 2013, no. 9, pp. 148–155 (in Russian).
- Dunaev E. A., Orlova V. F. *Snakes of the Russian Fauna. Field Guide*. Moscow, Fiton XXI Publ., 2014. 120 p. (in Russian).
- Malandzia V. I., Dbar R. S., Solomko M. O., Pestov M. V. Finding of the Sea Turtle *Chelonia mydas* in the Eastern part of the Black Sea. *Current Studies in Herpetology*, 2012, vol. 12, iss. 3–4, pp. 155–157 (in Russian).
- Taranenko N. F. Green turtle in the Kerch Strait. *Priroda*, 1963, no. 9, pp. 115–116 (in Russian).
- Frolov V. E., Kudryavtsev S.V. *Guide of the Tortoises of the World*. Moscow, Moscow Zoo, 2005. 260 p. (in Russian).
- Kharin V. E. Reptilia. *Biota of the Russian Waters of the Sea of Japan*. Vladivostok, Dalnauka, 2008, vol. 7. 170 p. (in Russian).
- Kharin V. E., Vyshkvartsev D. I. On the first Record of Green Turtle *Chelonia mydas* (Reptilia, Cheloniidae) in Russian Waters. *Current Studies in Herpetology*, 2012, vol. 12, iss. 3–4, pp. 167–170 (in Russian).
- Khosatzky L. I., Sukhanov V. B. Morphometric Parameters of the Turtle Shell. *Theses of communications of Third Herpetological Conference "The Problems of Herpetology"*. Leningrad, Nauka Publ., 1973, pp. 192–195 (in Russian).
- Baran I., Kasperek M. *Marine Turtles in Turkey: Status Survey 1988 and Recommendations for Conservation and Management*. Heidelberg, World Wide Fund for Nature, 1989. 123 p.
- Fuhn I. E., Vancea S. Reptilia (Testoase, Sopirle, Serpi). *Fauna Republicii Populare Romine*. Bucuresti, Editura Academiei Republicii Populare Romine, 1961, Bd. 14, no. 2. 352 p.
- Kuzmin S. L. *The Turtles of Russia and other Ex-Soviet Republics (Former Soviet Union)*. Frankfurt am Main, Edition Chimaira, 2002. 159 p.

Márquez M. R. FAO species catalogue. Vol. 11: Sea turtles of the World. An annotated and illustrated catalogue of sea turtle species known to date. *FAO Fisheries Synopsis*. Rome, Food and Agriculture Organization

of the United Nations, 1990, no. 125, vol. 11. 81 p.

Petrov B. Green sea turtle. In: V. Biserkov, ed. *A Field Guide to Amphibians and Reptiles of Bulgaria*. Sofia, Green Balkans, 2007, pp. 75–76.

---

**Cite this article as:**

Malandzia V. I., Dbar R. S., Gnetneva A. N., Pestov M. V. A New Record of the Green Sea Turtle *Chelonia mydas* in the Eastern Part of the Black Sea Near the Abkhazia Coast. *Current Studies in Herpetology*, 2018, vol. 18, iss. 1–2, pp. 64–68 (in Russian). DOI: 10.18500/1814-6090-2018-18-1-2-64-68.

---